



Data 13/05/2021 Protocollo N° 0220958 Class: G.600.25.5 Fasc.

Allegati N° 1 per tot.pag. 20

Oggetto: Legge regionale 23 dicembre 1994, n. 73 “Promozione delle minoranze etniche e linguistiche del Veneto”.
D.G.R. n. 552 del 27.04.2021: **Riparto contributi anno 2021.**

Invio modulistica per accettazione contributo.

PEC

Al Dott. Lucio Eicher Clere
Presidente della
Federazione tra le Unioni Culturali dei
Ladini Dolomitici della Regione del Veneto
c/o Istituto Ladin de la Dolomites
Via Frate Tomaso De Luca, 7
32040 BORCA DI CADORE BL
pec: federazionehadina@postacerta.net
panificioeicher@postacerta.net

e, p.c.

Alla Dott.ssa Francesca Larese
Vice Presidente della
Federazione tra le Unioni Culturali dei
Ladini Dolomitici della Regione del Veneto
c/o Istituto Ladin de la Dolomites
Via Frate Tomaso De Luca, 7
32040 BORCA DI CADORE BL
pec: francesca.laresefilon@arubapec.it
francesca.laresefilon@gmail.com

Si comunica che la Giunta Regionale del Veneto, con **deliberazione n. 552 del 27 aprile 2021** (*allegato 1*) ha approvato il riparto dei contributi a sostegno delle iniziative di promozione delle minoranze etniche e linguistiche del Veneto per l'anno 2021, adottato ai sensi della Legge regionale n. 73/1994, e attribuito all'Associazione rappresentata in indirizzo **un contributo pari a € 45.845,38.**

Il contributo concesso dovrà essere destinato alla realizzazione delle iniziative autorizzate nel programma proposto per l'anno 2021 e ritenute ammissibili, sulla base di un **preventivo di spesa ammesso di € 149.215,00**, anziché di € 161.133,00, con riferimento agli importi e per le motivazioni sotto riportati:

Segreteria Generale della Programmazione
Direzione Relazioni Internazionali, Comunicazione e Sistar
UO Cooperazione internazionale

Fondamenta S. Lucia, Cannaregio 23 - 30121 Venezia - Tel. 041/2794329-4341 - Fax 041/2794390

PEC: relazintercomunicacionesistar@pec.regione.veneto.it e-mail: cooperazioneinternazionale@regione.veneto.it



<i>Programma attività</i>	<i>Spesa presentata €</i>	<i>Spesa ammessa €</i>
Lettera A) articolo 2 della L.R. 73/1994	22.200,00	21.200,00 (1)
Lettera B) articolo 2 della L.R. 73/1994	75.180,00	70.750,00 (2)
Lettera C) articolo 2 della L.R. 73/1994	19.350,00	14.000,00 (3)
Lettera D) articolo 2 della L.R. 73/1994	30.000,00	29.700,00 (4)
Totale preventivo spese attività	146.730,00	135.650,00
spese amministrative generali	14.403,00	13.565,00 (5)
Totali	161.133,00	149.215,00

- (1) Totale ammesso a seguito delle decurtazioni conseguenti alla mancata attinenza con la L.R. 73/1994 dell'iniziativa "A9) "100 agn bandiera ladina" - pratica edilizia e costi per posizionamento bandiera in loc. Passo Campolongo" e al mancato riconoscimento di spese solo eventuali riportate nell'iniziativa "A13) Ricerca testimonianze del passato".
- (2) Totale ammesso a seguito delle decurtazioni conseguenti alla mancata attinenza con la L.R. 73/1994 delle iniziative "B6 Abbonamento a periodici inerenti la cultura ladina", "B9) Incontri culturali relativi alle usanze e alla cultura ladina e attività di avvicinamento alle culture minoritarie", "B10) Abbonamenti a giornali di interesse ladino e divulgazione degli stessi", "B15) Abbonamenti a periodici ad interesse ladino"; allo storno a spese amministrative generali dell'iniziativa "B8) La "Usc di Ladins" organo ufficiale dell'Union General di Ladins dla Dolomites"; al riconoscimento parziale delle spese di rimborso viaggi del giornalista che realizza i pezzi di cui all'iniziativa "B2) Pubblicazione "Dut sun la Ladinia" in collaborazione con la Union Generela di Ladins dla Dolomites di Ortisei. Spesa curatore del capitolo di Anpezo. Già presentata nel 2020 ma non realizzata causa chiusure per Covid.", considerato che si stima che i viaggi in periodo di Covid saranno inferiori grazie allo smart working.
- (3) Totale ammesso a seguito delle decurtazioni conseguenti al mancato riconoscimento dei pagamenti delle quote associative di cui alle iniziative "C1) Quota associativa per la promozione della lingua e cultura ladina attraverso l' Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan. Iniziativa ricorrente", "C3) Quota parte per l'Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan", "C5) Iscrizione associativa Istituto culturale ladino " Cesa de Jan " Colle Santa Lucia", in quanto non si tratta di iniziative direttamente attuate dal soggetto beneficiario.
- (4) Totale ammesso a seguito delle decurtazioni conseguenti alla mancata attinenza con la L.R. 73/1994 dell'iniziativa "D12) Viaggi culturali fuori sede" e allo storno a spese amministrative generali dell'iniziativa "D22) Partecipazione alle spese di riscaldamento sale riunioni".
- (5) Totale "spese amministrative generali" ricalcolato in esito alle spese ammesse su precedenti voci e ridotto alla percentuale massima ammessa (10%).

Dato atto che il riparto dei contributi è stato adottato sulla base di uno stanziamento complessivo di € 72.792,80, si procede ad attivare le procedure per l'accettazione del contributo e la dichiarazione di avvio delle attività progettuali da parte dei soggetti beneficiari, condizione necessaria per provvedere all'assunzione degli impegni di spesa da effettuarsi nei limiti degli stanziamenti di competenza del bilancio di previsione, con imputazione a carico del Bilancio per l'esercizio finanziario corrente sia per l'erogazione degli acconti che per l'erogazione dei saldi.

Segreteria Generale della Programmazione
Direzione Relazioni Internazionali, Comunicazione e SISTRAR
UO Cooperazione internazionale

Fondamenta S. Lucia, Cannaregio 23 - 30121 Venezia - Tel. 041/2794329-4341 - Fax 041/2794390

PEC: relazintercomunicacionesistar@pec.regione.veneto.it e-mail: cooperazioneinternazionale@regione.veneto.it



Al fine di provvedere all'assunzione degli impegni di spesa, si richiede alla S.V. di dare riscontro alla presente comunicazione, utilizzando la **Modulistica** predisposta per ciascuna fase della procedura, che viene contestualmente trasmessa con apposita e-mail in formato elettronico al recapito del beneficiario.

L'obbligazione passiva è perfezionata nel momento dell'accettazione del contributo da parte del beneficiario, con relativa dichiarazione di avvio delle attività progettuali. L'imputazione della spesa avviene con Decreto del Direttore responsabile del procedimento amministrativo:

– **Erogazione ACCONTO:**

80,00% (**pari ad € 36.676,30**), che verrà liquidato subordinatamente alla presentazione da parte del beneficiario della dichiarazione di accettazione del contributo regionale, prevista dall'articolo 5, comma 2° della L.R. n. 73/1994, ad esecutività del provvedimento di impegno di spesa.

Documentazione da produrre entro 30 giorni dalla data di ricevimento della presente comunicazione:

- 1) dichiarazione formale (*Mod. I*) da parte del rappresentante legale dell'organismo beneficiario di accettazione del contributo;
In caso di mancata dichiarazione di accettazione entro il suindicato termine, il soggetto beneficiario verrà dichiarato decaduto e si provvederà d'ufficio alla revoca del contributo;
- 2) scheda dati anagrafici;
- 3) scheda posizione fiscale.

– **Erogazione SALDO:**

20,00% (**pari ad € 9.169,08**), che verrà liquidato al termine delle attività progettuali, previa presentazione della relazione attestante l'attività svolta e della rendicontazione dell'utilizzo del contributo regionale, prevista dall'articolo 5, comma 2° della L.R. n. 73/1994.

La documentazione dovrà pervenire entro il termine del 28 febbraio 2022, mentre le attività progettuali dovranno concludersi **entro il 31 dicembre 2021**. In caso di mancata presentazione del rendiconto nei termini prescritti, oppure nel caso in cui vengano accertate irregolarità od omissioni nello stesso, la concessione del contributo può essere revocata e comportare il recupero delle somme eventualmente erogate.

Nello specifico, la documentazione necessaria al fine dell'erogazione del saldo è la seguente:

- 1) *relazione finale* che descriva dettagliatamente la realizzazione delle iniziative e le attività svolte, attenendosi all'ordine e alle denominazioni indicate nella domanda di contributo, corredandola di eventuale documentazione fotografica disponibile (su supporto informatico), con le seguenti specificazioni:
 - in caso di manifestazioni, mostre, eventi e similari: l'indicazione della data e luogo di svolgimento; i soggetti coinvolti, gli effetti sulla comunità, gli obiettivi conseguiti;
 - in caso di pubblicazioni editoriali cartacee o multimediali (CD e varie): il numero di copie prodotte, l'area di distribuzione e la categoria dei destinatari, allegando contestualmente copia di quanto prodotto;
 - in caso di eventi previsti e non realizzati: motivazioni che non hanno consentito l'attuazione degli interventi.
- 2) *rendiconto finanziario* dell'utilizzo del contributo costituito dai seguenti documenti:

Segreteria Generale della Programmazione
Direzione Relazioni Internazionali, Comunicazione e SISTRAR
UO Cooperazione internazionale

Fondamenta S. Lucia, Cannaregio 23 - 30121 Venezia - Tel. 041/2794329-4341 - Fax 041/2794390

PEC: relazintercomunicazioniistar@pec.regione.veneto.it e-mail: cooperazioneinternazionale@regione.veneto.it



- a) un *prospetto riepilogativo delle spese* sostenute per la realizzazione delle iniziative programmate ed autorizzate redatto nella modulistica allegata (*Mod. 2a*) da compilarsi con l'indicazione, per ciascuna delle spese, degli estremi dei documenti contabili che ne attestano l'effettivo sostenimento e che dovranno essere conservati presso la sede indicata dal soggetto beneficiario;
- b) un *prospetto riepilogativo delle entrate*, con distinzione tra entrate regionali ed extraregionali (*Mod. 2b*);
- 3) *dichiarazione sostitutiva* dell'atto di notorietà di cui al D.P.R. n. 445/2000 di conformità del progetto finale a quello presentato e finanziato (*Mod. 2*).
In tale dichiarazione si dovrà altresì attestare che gli originali dei documenti di spesa sono depositati presso la sede indicata dal soggetto beneficiario;
- 4) scheda dati anagrafici;
- 5) scheda posizione fiscale.

Una eventuale **proroga** per la conclusione delle attività potrà essere richiesta a questa Struttura, adeguatamente motivata e presentata con formale nota del richiedente nel corso dell'esercizio, per l'autorizzazione del Direttore dell'Unità Organizzativa Cooperazione internazionale.

Si evidenzia altresì che eventuali **variazioni** - non sostanziali - alle iniziative programmate, dovranno essere, allo stesso modo, preventivamente comunicate e adeguatamente motivate per la valutazione e autorizzazione regionale.

Si fa presente, inoltre, che la Giunta regionale, per il tramite di questa Struttura regionale, si riserva di procedere, in fase intermedia e finale, a verifiche e controlli sulla effettiva e conforme realizzazione delle iniziative progettuali finanziate, anche con sopralluoghi in loco.

Si informa, peraltro, che negli avvisi, manifesti o altro materiale informativo eventualmente realizzato (stampati di qualsiasi tipo per pubblicizzare iniziative, promozione di eventi o servizi, pubblicazioni, ecc.) relativi alle iniziative finanziate/autorizzate, dovrà essere utilizzato apposito **logo regionale**, previa autorizzazione della Direzione Relazioni Internazionali, Comunicazione e SISTRAR - Unità Organizzativa Comunicazione e Informazione da richiedere, con congruo anticipo, per il tramite della scrivente struttura.

Avverso la citata DGR n. 552/2021 è ammesso ricorso al T.A.R. o ricorso straordinario al Capo dello Stato, rispettivamente entro 60 e 120 giorni dalla data di ricevimento della presente comunicazione.

Con riferimento, inoltre, alla prossima scadenza del 31 maggio 2021, termine per gli adeguamenti statutari previsti nell'ambito della Riforma del Terzo Settore (art. 101, comma 2 D.Lgs. 3 luglio 2017, n. 117) e in attesa dell'operatività del **Registro unico nazionale del Terzo settore**, si chiede di fornire un aggiornamento sulle eventuali modifiche statutarie apportate e seguiti connessi finalizzati alla iscrizione a Registri.

Segreteria Generale della Programmazione
Direzione Relazioni Internazionali, Comunicazione e SISTRAR
UO Cooperazione internazionale

Fondamenta S. Lucia, Cannaregio 23 - 30121 Venezia - Tel. 041/2794329-4341 - Fax 041/2794390

PEC: relazintercomunicacionesistar@pec.regione.veneto.it e-mail: cooperazioneinternazionale@regione.veneto.it



Cordiali saluti.

IL DIRETTORE
Dott. Luigi Zanin

Allegato 1:

D.G.R. n. 552 del 27.04.2021 –

scaricabile anche dal sito web regionale al seguente link <http://www.regione.veneto.it/web/relazioni-internazionali/contributi-l.r.-n.73/1994>

Modulistica per accettazione (trasmessa via e-mail al recapito dell'Associazione)

Mod. 1 Dichiarazione di accettazione contributo e avvio attività

reperibile dal sito internet al seguente link <http://www.regione.veneto.it/web/ragioneria/schede-beneficiari>;

- Scheda anagrafica beneficiario
- Scheda posizione fiscale

Modulistica per rendicontazione contributo (trasmessa via e-mail al recapito dell'Associazione)

Mod. 2 Dichiarazione di conformità progetto

Mod. 2a Prospetto riepilogativo spese (personalizzato)

Mod. 2b Prospetto riepilogativo entrate

reperibile dal sito internet al seguente link <http://www.regione.veneto.it/web/ragioneria/schede-beneficiari>;

- Scheda anagrafica beneficiario
- Scheda posizione fiscale

Il responsabile del procedimento amministrativo è il Dott. Luigi Zanin

Referente pratica: Sabrina Pavan

tel. +39 041 2794373 - fax +39 041 2794390

e-mail: sabrina.pavan@regione.veneto.it

pec: relazintercomunicazioneistar@pec.regione.veneto.it

copia cartacea composta di 5 pagine, di documento amministrativo informatico firmato digitalmente da ZANIN LUIGI, il cui originale viene conservato nel sistema di gestione informatica dei documenti della Regione del Veneto - art.22.23.23 ter D.Lgs 7/3/2005 n. 82

Segreteria Generale della Programmazione
Direzione Relazioni Internazionali, Comunicazione e SISTAR
UO Cooperazione internazionale

Fondamenta S. Lucia, Cannaregio 23 - 30121 Venezia - Tel. 041/2794329-4341 - Fax 041/2794390

PEC: relazintercomunicazioneistar@pec.regione.veneto.it e-mail: cooperazioneinternazionale@regione.veneto.it



Proposta n. 767 / 2021

PUNTO 42 DELL'ODG DELLA SEDUTA DEL 27/04/2021

ESTRATTO DEL VERBALE

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE n. 552 / DGR del 27/04/2021

OGGETTO:

Approvazione riparto contributi anno 2021. L.R. 23.12.1994, n. 73 "Promozione delle minoranze etniche e linguistiche del Veneto".



COMPONENTI DELLA GIUNTA REGIONALE

Presidente	Luca Zaia	Presente
Vicepresidente	Elisa De Berti	Presente
Assessori	Gianpaolo E. Bottacin	Presente
	Francesco Calzavara	Presente
	Federico Caner	Presente
	Cristiano Corazzari	Presente
	Elena Donazzan	Presente
	Manuela Lanzarin	Presente
Segretario verbalizzante	Roberto Marcato	Presente
	Lorenzo Traina	

RELATORE ED EVENTUALI CONCERTI

CRISTIANO CORAZZARI

STRUTTURA PROPONENTE

SEGRETERIA GENERALE DELLA PROGRAMMAZIONE

APPROVAZIONE

Sottoposto a votazione, il provvedimento è approvato con voti unanimi e palesi.





OGGETTO: Approvazione riparto contributi anno 2021. L.R. 23.12.1994, n. 73 “Promozione delle minoranze etniche e linguistiche del Veneto”.

NOTE PER LA TRASPARENZA:

Con il presente provvedimento si approva il riparto dei contributi a sostegno delle iniziative di promozione delle minoranze etniche e linguistiche del Veneto per l’anno 2021.

Il relatore riferisce quanto segue.

La Regione del Veneto, con la Legge regionale 23 dicembre 1994, n. 73, promuove la tutela e la valorizzazione del patrimonio storico-culturale delle minoranze etniche e linguistiche presenti nel Veneto e sostiene finanziariamente le iniziative intese a garantire la conservazione, il recupero e lo sviluppo della loro identità culturale e linguistica.

In applicazione della citata normativa, la Giunta regionale è autorizzata a concedere annualmente contributi per iniziative rientranti nelle finalità della legge ai soggetti indicati all’articolo 3, così come modificato ed integrato dall’articolo 73 della L.R. 03.02.1998, n. 3 (legge finanziaria 1998), ovvero:

- a) la Federazione tra le Unioni culturali dei Ladini dolomitici della Regione del Veneto;
- b) un comitato rappresentativo delle associazioni culturali Cimbre regolarmente costituite, dei Sette Comuni dell’altopiano di Asiago, dei tredici comuni della Lessinia e della zona del Cansiglio;
- c) un comitato composto dalle rappresentanze della comunità germanofona di Sappada;
- d) un comitato rappresentativo delle associazioni culturali friulane del portogruarese regolarmente costituite;
- d bis) associazioni culturali, regolarmente costituite, di eventuali comunità etniche e linguistiche storicamente presenti nel Veneto diverse da quelle di cui alle lettere a), b), c) e d), prevalenti in un determinato territorio.

Si ricorda che, a seguito dell’entrata in vigore della Legge 5 dicembre 2017, n. 182 “Distacco del Comune di Sappada dalla Regione Veneto e aggregazione alla Regione Friuli - Venezia Giulia”, la previsione della lettera c) dell’articolo 3 della citata Legge regionale n. 73/1994 non trova ulteriore applicazione.

L’articolo 5 della Legge regionale n. 73/1994 prevede che la Giunta regionale approvi il riparto dei contributi a favore dei soggetti beneficiari, sulla base della disponibilità finanziaria annuale assegnata per l’attuazione della legge e tenuto conto della effettiva consistenza numerica delle comunità, per la realizzazione di iniziative culturali di cui all’articolo 2 della normativa e riguardanti rispettivamente:

- lettera a) la tutela, il recupero, la conservazione e la valorizzazione di testimonianze storiche che legano le comunità al proprio territorio;
- lettera b) lo sviluppo della ricerca storica e linguistica, la pubblicazione di studi, ricerche e documenti, l’istituzione di corsi di cultura locale, la valorizzazione della lingua e della toponomastica;
- lettera c) la costituzione e valorizzazione di musei locali o di istituti culturali specifici;
- lettera d) l’organizzazione di manifestazioni rivolte alla valorizzazione di usi, costumi e tradizioni proprie delle comunità.

Va specificato a tal proposito che per il corrente esercizio, la Legge regionale 29 dicembre 2020, n. 41 “Bilancio di previsione 2021-2023” prevede, sul pertinente capitolo di spesa n. 70040 “Fondo per interventi di promozione delle comunità etniche e linguistiche del Veneto (L.R. 23.12.1994, n. 73)”, uno stanziamento per le dette finalità di Euro 72.792,80.



La citata L.R. n. 73/1994 prevede che i soggetti interessati possono presentare domanda di contributo per la realizzazione di iniziative culturali in materia entro il 28 febbraio di ogni anno. Entro il termine di scadenza sono state inoltrate alla competente Direzione Relazioni internazionali, Comunicazione e SISTAR - Unità Organizzativa Cooperazione internazionale, tre domande di contributo per la realizzazione delle attività previste dalla citata norma, presentate dalla Federazione tra le unioni culturali dei Ladini dolomitici della Regione Veneto di Borca di Cadore (BL), dal Comitato Rappresentativo delle Associazioni Culturali dei Cimbri di Roana (VI) e dal Comitato rappresentativo delle associazioni culturali friulane del portogruarese "Furlans" di Portogruaro (VE).

Negli **Allegati A, B e C**, parti integranti e sostanziali del presente provvedimento, sono descritti in sintesi i programmi di attività presentati dagli organismi come di seguito indicato:

Allegato	Minoranza	Soggetto richiedente
A	LADINA	Federazione tra le unioni culturali dei Ladini dolomitici della Regione Veneto - Borca di Cadore BL
B	CIMBRA	Comitato Rappresentativo delle Associazioni Culturali dei Cimbri - Roana VI
C	FRIULANA del portogruarese	"FURLANS" Comitato rappresentativo delle associazioni culturali friulane del portogruarese – Portogruaro VE

In ciascun Allegato sono indicati i dati generali dell'organismo richiedente, i soggetti rappresentati, le finalità del programma presentato, l'articolazione delle iniziative ripartite per le tipologie previste dalla legge, i preventivi di spesa proposti, i preventivi di spesa ritenuti ammissibili a seguito dell'istruttoria dell'Ufficio regionale competente.

In esito alla istruttoria svolta, le spese ammesse risultano:

Allegato	Minoranza	Soggetto richiedente	Spesa ammessa Euro
A	LADINA	Federazione tra le unioni culturali dei Ladini dolomitici della Regione Veneto - Borca di Cadore BL	149.215,00
B	CIMBRA	Comitato Rappresentativo delle Associazioni Culturali dei Cimbri - Roana VI	82.400,00
C	FRIULANA del portogruarese	"FURLANS" Comitato rappresentativo delle associazioni culturali friulane del portogruarese – Portogruaro VE	6.750,00
Totale			238.365,00

Per quanto riguarda la consistenza numerica delle comunità etniche e linguistiche, dato atto che permane l'assenza di una rilevazione ufficiale specificatamente dedicata alla quantificazione delle suddette minoranze, analogamente agli anni precedenti, l'entità numerica di ciascuna minoranza linguistica viene stimata sulla base dei dati disponibili e/o desumibili dalla seguente documentazione:

- Rapporto sulle "Minoranze nell'ambito dell'Alpe Adria" del 1990;
- "Primo rapporto sullo stato delle minoranze in Italia - anno 1994" del Ministero dell'Interno;
- Rapporto sulle "Minoranze e collaborazione transfrontaliera nell'area di Alpe Adria" del 2004.

Si evidenzia inoltre che contribuiscono a formare il quadro dell'entità di ciascuna minoranza linguistica i provvedimenti che le Amministrazioni Provinciali interessate (Belluno, Treviso, Venezia, Verona e Vicenza) hanno adottato in attuazione della Legge n. 482/1999, normativa statale in materia di tutela delle minoranze linguistiche, per delimitare l'ambito territoriale in cui trovano applicazione le disposizioni statali di tutela delle Minoranze linguistiche storiche.

In esito a quanto sopra esposto, la consistenza numerica di ciascuna Minoranza linguistica che ha presentato domanda, viene stimata come segue:



Minoranza	N° unità stimate	% sul Totale
LADINA	30.000 ca	70,224719
CIMBRA	600 ca	1,404494
FRIULANA del portogruarese	12.120 ca	28,370787
Totale	42.720 ca	100,00

In considerazione dello stanziamento pari a Euro 72.792,80, dei criteri fissati dalla L.R. n. 73/1994 e di quanto disposto con DGR n. 2251/2005 “L.R. 23.12.1994, n. 73 Promozione delle minoranze etniche e linguistiche del Veneto. Riparto anno 2005”, si propone, analogamente a quanto approvato negli esercizi precedenti, di adottare i seguenti criteri di attribuzione del contributo:

1) PROGRAMMA DI INIZIATIVE

- il 95% dello stanziamento, pari ad Euro 69.153,16, viene assegnato in proporzione al preventivo di spesa ammesso di ciascuna domanda; si applica la percentuale del 29,011457%, pari al rapporto tra Euro 69.153,16 e l'importo complessivo delle spese ammesse dei programmi presentati, Euro 238.365,00.

2) CONSISTENZA NUMERICA MINORANZA

- il 5% dello stanziamento, pari ad Euro 3.639,64, viene assegnato in proporzione alla consistenza numerica della singola minoranza linguistica, applicando la relativa percentuale indicata nella tabella sopra riportata.

Tutto ciò premesso si propone di approvare il seguente riparto:

A)	Federazione tra le unioni culturali dei Ladini dolomitici della Regione Veneto			Importo Contributo
		<i>base Euro</i>	<i>%</i>	<i>Euro</i>
1)	Programma Iniziative	149.215,00	29,011457	43.289,45
2)	Consistenza numerica Minoranza	3.639,64	70,224719	2.555,93
Totale contributo				45.845,38

B)	Comitato Rappresentativo delle Associazioni Culturali dei Cimbri			Importo Contributo
		<i>base Euro</i>	<i>%</i>	<i>Euro</i>
1)	Programma Iniziative	82.400,00	29,011457	23.905,44
2)	Consistenza numerica Minoranza	3.639,64	1,404494	51,12
Totale contributo				23.956,56

C)	“FURLANS” Comitato rappresentativo delle associazioni culturali friulane del portogruarese			Importo Contributo
		<i>base Euro</i>	<i>%</i>	<i>Euro</i>
1)	Programma Iniziative	6.750,00	29,011457	1.958,27
2)	Consistenza numerica Minoranza	3.639,64	28,370787	1.032,59
Totale contributo				2.990,86

Si propone, altresì, di incaricare il Direttore della Unità Organizzativa Cooperazione internazionale delle procedure amministrative e contabili derivanti dall'adozione del presente provvedimento.



Il relatore conclude la propria relazione e propone all'approvazione della Giunta regionale il seguente provvedimento.

LA GIUNTA REGIONALE

UDITO il relatore, il quale dà atto che la struttura competente ha attestato, con i visti rilasciati a corredo del presente atto, l'avvenuta regolare istruttoria della pratica, anche in ordine alla compatibilità con la vigente legislazione statale e regionale, e che successivamente alla definizione di detta istruttoria non sono pervenute osservazioni in grado di pregiudicare l'approvazione del presente atto;

VISTA la L.R. 23 dicembre 1994, n. 73 e ss.mm. e ii.
VISTA la L.R. 29 novembre 2001, n. 39 e ss.mm. e ii.;
VISTO il D. Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 e ss.mm. e ii.;
VISTO il D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33 e ss.mm. e ii.;
VISTA la Legge 5 dicembre 2017, n. 182;
VISTA la L.R. 29 dicembre 2020, n. 41;
VISTA la DGR n. 1839 del 29 dicembre 2020;
VISTO il DSGP n. 1 del 8 gennaio 2021;
VISTA la DGR n. 30 del 19 gennaio 2021;
VISTO l'art. 2, comma 2, della legge regionale 31 dicembre 2012, n. 54;

DELIBERA

1. di approvare le premesse e gli **Allegati A, B e C** quali parti integranti e sostanziali del presente provvedimento;
2. di approvare il riparto dei contributi previsti dalla L.R. n. 73/1994 a sostegno delle iniziative di promozione delle minoranze etniche e linguistiche del Veneto per l'anno 2021, assegnando i conseguenti sostegni finanziari regionali come di seguito indicato:

- Federazione tra le unioni culturali dei Ladini dolomitici della Regione Veneto con sede a Borca di Cadore (BL) - (c.f.: 90000760257)	Euro 45.845,38
- Comitato Rappresentativo delle Associazioni Culturali dei Cimbri con sede a Roana (VI) - (c.f.: 93010970247)	Euro 23.956,56
- "Furlans" Comitato rappresentativo delle associazioni culturali friulane del portogruarese - con sede in Portogruaro (VE) - (c.f.: 92024780279)	<u>Euro 2.990,86</u>
Totale	Euro 72.792,80
3. di determinare in Euro 72.792,80 l'importo massimo delle obbligazioni di spesa alla cui assunzione provvederà con propri atti il Direttore della Unità Organizzativa Cooperazione internazionale, disponendo la copertura finanziaria a carico dei fondi stanziati sul capitolo n. 70040 "Fondo per interventi di promozione delle comunità etniche e linguistiche del Veneto (L.R. 23.12.1994, n. 73)" del bilancio di previsione 2021-2023;
4. di dare atto che la Direzione Relazioni internazionali, Comunicazione e SSTAR, a cui è stato assegnato il capitolo di cui al precedente punto, ha attestato che il medesimo presenta sufficiente capienza;
5. di incaricare il Direttore della Unità Organizzativa Cooperazione internazionale di dare attuazione al presente provvedimento, dando atto che, essendo riservata al medesimo Direttore la gestione amministrativa del procedimento, egli possa apportare all'iter procedimentale eventuali variazioni, in termini non sostanziali, che dovessero rendersi necessarie;



6. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi degli articoli 26 e 27 del D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33;

7. di pubblicare la presente deliberazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

IL VERBALIZZANTE
Segretario della Giunta Regionale
f.to - Dott. Lorenzo Traina -





SCHEMA DI SINTESI

DOMANDA DI CONCESSIONE CONTRIBUTO ANNO 2021

L.R. 23.12.1994, n. 73 "PROMOZIONE DELLE MINORANZE ETNICHE E LINGUISTICHE DEL VENETO"

DATI GENERALI

Soggetto richiedente	FEDERAZIONE TRA LE UNIONI CULTURALI DEI LADINI DOLOMITICI DELLA REGIONE VENETO
Sede	Via Frate Tomaso De Luca, 8 32040 Borca di Cadore (BL)
Minoranza etnica e linguistica	LADINA

SOGGETTI RAPPRESENTATI

Union de i Ladis d'Anpezo	Piazzetta San Francesco 1 - Cortina d'Ampezzo (BL)
Union Ladina Fodom-Col	Livinallongo - Frazione Pieve 78
Union dei Ladin de La Rocia	Roccapietore (BL)
Sezione Ladina dal Comelgo	Via Casanuova Frazione Costalta - San Pietro di Cadore (BL)
Sezione Cadore a Sera	c/o Biblioteca comunale - San Vito di Cadore (BL)
Sezione Val Biois	Via Focobon - Falcade (BL)
Sezione Cadore de Medo	Via Padre Marino 404 - Lozzo di Cadore (BL)
Sezione Aut Cordol (Selva e Alie)	Via A. De Gasperi, 33 - Alleghe (BL)
Sezione Conca Agordina	Via Trento e Trieste 11 - Voltago Agordino (BL)
Sezione Zoldo	c/o Angelo Santin - Piazza San Floriano 5 - Forno di Zoldo (BL)

FINALITÀ

Valorizzazione della storia e della cultura della comunità ladina mediante la pubblicazione di testi, organizzazione di manifestazioni e attività promozionali rivolte alle scuole, alla gioventù ed alla comunità ladina in genere, sostegno ai Musei etnici e agli Istituti ladini costituiti.

INIZIATIVE PROPOSTE

Lettera A) articolo 2: iniziative riguardanti "la tutela, il recupero, la conservazione e la valorizzazione di testimonianze storiche che legano le comunità al proprio territorio"

INIZIATIVE	Preventivo presentato Euro	Preventivo ammesso Euro
<ul style="list-style-type: none"> - Allestimento vetrine-spazi espositivi per promuovere le attività delle associazioni ladine - Riordino e archiviazione documenti storici e linguistici antichi riguardanti le comunità ladine - Realizzazione, recupero e conservazione di costumi tradizionali ladini e manufatti inerenti la storia e cultura ladina - Realizzazione di materiale informativo inerente la cultura ladina - Organizzazione celebrazione S. Cecilia patrona della musica, in collaborazione con le associazioni musicali 		



16977226



<p><u>Segue Lettera A) articolo 2:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Visita alle frazioni con stampa libretto informativo - "100 agn bandiera ladina" - pratica edilizia e costi per posizionamento bandiera in loc. Passo Campolongo - Il Gruppo musicale di Costalta stampa un depliant per valorizzare gli antichi fienili - Ristampa guida percorso tra le case di legno del Comelgo - Ricerca testimonianze del passato - Collaborazione con scuole per la Pubblicazione di quaderni scolastici e calendari - Integrazione di archivi fotografici, documenti, materiali e oggetti storici - Realizzazione vocabolari lingua ladina locale e digitalizzazione - Allestimento presepi ladini - Manifestazioni in collaborazione con il coro San Biagio di Alleghe - Restauro festii (fontane di legno), crocifissi e capitelli - Pubblicazione di una breve opera contenente una raccolta di termini tecnici in dialetto agordino usati dai minatori agordini - Ristampa del fascicolo "Guida pratica per fare gli scarpet" 30 copie 	22.200,00	21.200,00
---	-----------	-----------

Lettera B) articolo 2: iniziative riguardanti “lo sviluppo della ricerca storica e linguistica, la pubblicazione di studi, ricerche e documenti, l’istituzione di corsi di cultura locale, la valorizzazione della lingua e della toponomastica”

<i>INIZIATIVE</i>	<i>Preventivo presentato Euro</i>	<i>Preventivo ammesso Euro</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Valorizzazione e promozione della cultura ladina e lingua ladina attraverso stampa, radio, TV - Pubblicazione “Dut sun la Ladinia” in collaborazione con la Union Generela di Ladins dla Dolomites di Ortisei - Pubblicazione catalogo della mostra Massimiliano I 1511-2011 in occasione dei 510 anni dal suo arrivo in Anpezo - Realizzazione e stampa di Calendari tematici della tradizione ladina e loro divulgazione - Sostegno a La "Usc di Ladins" organo ufficiale dell'Union General di Ladins dles Dolomites (Sezioni Fodom e Col) - Corsi manuali e non inerenti alla cultura ed alla tradizionale locale - Abbonamenti a periodici inerenti la cultura ladina - Organizzazione di incontri culturali relativi alle usanze e alla cultura ladina e attività di avvicinamento alle culture minoritarie - Gestione siti internet delle Associazioni ladine - Organizzazione corsi di lingua, cultura e tradizione ladina (corso per confezionare pantofole “ciavate”, corso per la confezione del tradizionale “Scarpet”, corso di tessitura con telai a quattro licci, corso di filatura con la tradizionale ruota, corso impagliatura sedie, corso di balli tradizionali). 		



16977226



<p><u>Segue Lettera B) articolo 2:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Ricerca storico linguistica e toponomastica - Raccolta materiale fotografico inerente la tradizione ladina - Realizzazione e stampa del libro scolastico “Mie prume parole“ nelle lingue: Ladino/ It / Ted / Ingl - Digitalizzazione e stampa documentazione storica inerente tradizione ladina - Stampa libro ricordi del passato ladino - Il Gruppo musicale di Costalta pubblicherà un libro di foto naturalistiche con testi poetici in ladino - Stampa e diffusione periodici lingua e cultura locale: <ul style="list-style-type: none"> -“Sot Narla” -“La Stua” -“Desota I Pelf” -“Par no desmentease” - Stampa di un libretto con volti di anziani e testi che raccontano la loro vita - Stampa dvd musica del Comelico - Ultimazione-Preparazione e armonizzazione digitale Vocabolario l’Oltreciusa - Quota di partecipazione per pubblicazioni di interesse storico locale - Quota di partecipazione a progetti anche scolastici con “uso della lingua minoritaria nelle scuole come strumento di insegnamento” - Stampa libro fotografico attività ladine a Zoppé - Completamento tabellazione dei sentieri di fondovalle non CAI della valle del Biois con cartelli in italiano e ladino - Pubblicazioni (libri, CD, DVD, dépliant) sulla lingua, cultura e tradizioni ladine e toponomastica - Recupero della toponomastica locale con indicazioni in tabelle - Stampa pieghevole in ladino - Pubblicazione del libro “Memorie di guerra - 1940-’45” - Pubblicazione del diario di Gabriele Dell’Andrea 	75.180,00	70.750,00
---	-----------	-----------

Lettera C) articolo 2: iniziative riguardanti “la costituzione e valorizzazione di musei locali o di istituti culturali specifici”

<i>INIZIATIVE</i>	<i>Preventivo presentato Euro</i>	<i>Preventivo ammesso Euro</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Sostegno da parte di Unioni e Sezioni ladine all’Istitut Cultural Ladin Cesa de Jan di Colle Santa Lucia - Acquisto pubblicazioni di interesse locale a scopo promozionale per la biblioteca ladina - Aggiornamento / Integrazione dotazioni Biblioteche - Partecipazione ad incontri in Federazione o presso Istituto Culturale Ladino 		



16977226



<p><u>Segue Lettera C) articolo 2:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Sostegno ai Musei di tradizione ladina - Museo "Algudnei" - Museo della Cultura Ladina di Padola, - Museo La Stua - Museo della Latteria di Lozzo di Cadore - Museo Seggiolaio di Gosaldo - Sostegno al Centro culturale per prove di canto di Comelico - Rinnovo e aggiornamento siti web associazioni ladine - Funzionamento centro culturale di Cadore a sera - Realizzazione ampliamento presepio Cadore - Attività museali esterne (costruzione carbonaia) Zopè 	19.350,00	14.000,00
---	-----------	-----------

Lettera D) articolo 2: iniziative riguardanti "l'organizzazione di manifestazioni rivolte alla valorizzazione di usi, costumi e tradizioni proprie delle comunità"

<i>INIZIATIVE</i>	<i>Preventivo presentato Euro</i>	<i>Preventivo ammesso Euro</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Attività di promozione culturale e sociale anche in collaborazione con altre unioni ladine - Feste paesane e attività con altre associazioni ladine e locali - Feste particolari di antica tradizione - Santa Maria Maiou - Presentazione del libro "Ierbe, flou e plánte da Fodom ed elezioni nuovo consiglio Union Ladins Fodom - Partecipazione al pellegrinaggio ladino a Oies-S. Giuseppe Freinademetz - Organizzazione Manifestazione "Cianta con nos" ricorrente ogni 2 anni, riservata a cori di bambini-quest'anno organizzata da Fodom - Feste ladine e padronali - Sostegno a realizzazioni teatrali, concorsi di poesia e prosa anche delle scuole in lingua ladina - Sostegno scuola di musica e corale anche in lingua ladina - Sostegno gruppi Costumi Tradizionali - Incontri culturali - Viaggi culturali fuori sede - Organizzazione "Se desmonteghea 2021" (Valle del Biois) - Stampa gadget promozionali (autoadesivi, borse, ecc.) con loghi ladini - Conferenze ed incontri sul ladino e la cultura locale - Feste Ladine e patronali - Manifestazione Mateon Giochi di una volta 		



16977226



<u>Segue Lettera D) articolo 2:</u> - Collaborazione sulla cultura locale presso l'Università degli anziani sez. Alto Cordevole - Iniziative in collaborazione con associazioni locali per feste di San Nicolò e altre iniziative - Attività culturali in collaborazione con l'amministrazione comunale - Partecipazione alla tradizionale "Cros intor i cianp" - Partecipazione alle spese di riscaldamento sale riunioni - Incontri culturali - Manifestazioni folkloristiche usi e costumi locali - Sostegno attività del Gruppo Folk "Ladin del Poi"	30.000,00	29.700,00
--	-----------	-----------

<i>SPESE AMMINISTRATIVE GENERALI</i>	<i>Preventivo presentato Euro</i>	<i>Preventivo ammesso Euro</i>
	14.403,00	13.565,00

RIEPILOGO

	<i>Spesa presentata Euro</i>	<i>Spesa ammessa Euro</i>
Lettera A) articolo 2 della L.R. 73/1994	22.200,00	21.200,00
Lettera B) articolo 2 della L.R. 73/1994	75.180,00	70.750,00
Lettera C) articolo 2 della L.R. 73/1994	19.350,00	14.000,00
Lettera D) articolo 2 della L.R. 73/1994	30.000,00	29.700,00
Totale preventivo spese attività	146.730,00	135.650,00
spese amministrative generali	14.403,00	13.565,00
Totali	161.133,00	149.215,00



16977226





SCHEMA DI SINTESI

DOMANDA DI CONCESSIONE CONTRIBUTO ANNO 2021

L.R. 23.12.1994, N. 73 "PROMOZIONE DELLE MINORANZE ETNICHE E LINGUISTICHE DEL VENETO"

DATI GENERALI

Soggetto richiedente	COMITATO RAPPRESENTATIVO DELLE ASSOCIAZIONI CULTURALI DEI CIMBRI
Sede	Via Romeo Sartori, 20 - 36010 ROANA (VI)
Minoranza etnica e linguistica	CIMBRA

SOGGETTI RAPPRESENTATI

Curatorium Cimbricum Veronense	Giazza (VR)
Istituto di Cultura Cimbra	Roana (VI)
Associazione Culturale Cimbri del Cansiglio	Tambre (BL)

FINALITÀ

Valorizzazione e divulgazione della lingua e della cultura cimbra; gestione dei musei della tradizione cimbra; recupero siti storici; celebrazione di ricorrenze e di eventi tradizionali, organizzazione di eventi celebrativi specifici, attività editoriali.

INIZIATIVE PROPOSTE

Lettera A) articolo 2: iniziative riguardanti "la tutela, il recupero, la conservazione e la valorizzazione di testimonianze storiche che legano le comunità al proprio territorio"

INIZIATIVE	Preventivo presentato Euro	Preventivo ammesso Euro
<ul style="list-style-type: none"> - Espletamento pratiche per diritti superficie villaggi- Incarico all'avvocato e incontri al Ministero - Recupero antico sentiero dei Cimbri tra i villaggi cimbri di Pian Osteria e Pich - Manutenzione casone storico di Pian Osteria e sistemazione manutenzione straordinaria alla fontana del villaggio cimbro di Vallorch e della sorgente "Il poset" 	12.000,00	9.000,00

Lettera B) articolo 2: iniziative riguardanti "lo sviluppo della ricerca storica e linguistica, la pubblicazione di studi, ricerche e documenti, l'istituzione di corsi di cultura locale, la valorizzazione della lingua e della toponomastica"

INIZIATIVE	Preventivo presentato Euro	Preventivo ammesso Euro
<ul style="list-style-type: none"> - Corsi di cultura e lingua cimbra e stampa volume ricerca linguistica "I Cimbri dimenticati" - Progetto "HUTAPP" con Ist. Tecnico Comm. Calvi di Belluno (ricerca, realizzazione filmati e documenti posti lungo l'Antico Troi dei Cimbri) - Stampa nuovo volume sui villaggi cimbri di Canaie, Campon e Pian Osteria - Studio e pubblicazione di un vocabolario on line - Stampa rivista Tzimbar Bint (Cansiglio) 		



4661.ad96



<p><u>Segue Lettera B) articolo 2:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Partecipazione Concorso letterario per ragazzi “raccontiamo la montagna...” - Gestione sito internet (cimbri del Cansiglio) - Pubblicazione dei numeri 61-62 della rivista Cimbri Tzimbar (Lessinia) - Stampa Quaderno di Cultura Cimbra n. 73 (Roana) - Progetto “Haltabar au de Zunga”, con ampliamento del dizionario on-line e redazione di una nuova grammatica del cimbro dei Sette Comuni (dizionario.cimbri7comuni.it) - Pubblicazione della relazione conclusiva de “La casa villereccia delle colonie tedesche Veneto-Tridentine” di A. Baragiola - Corsi di lingua cimbra (Roana) 	32.900,00	32.900,00
---	-----------	-----------

Lettera C) articolo 2: iniziative riguardanti “la costituzione e valorizzazione di musei locali o di istituti culturali specifici”

<i>INIZIATIVE</i>	<i>Preventivo presentato Euro</i>	<i>Preventivo ammesso Euro</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Allestimento Museo etnografico e sul territorio – ricostruzione tipica “huta” demolita da Vaia (Cansiglio) - Gestione e animazione Museo etnografico di Pian Osteria del Cansiglio e biblioteca minoranze - Arredamento della sala civica di Campofontana con pannelli e didascalie su Pietro Piazzolla (Selva di Progno) - Quota partecipativa al Comitato Unitario delle Isole Linguistiche Germaniche in Italia - Ridefinizione del percorso didattico del centro di cultura di Giazza - Realizzazione di una nuova biblioteca presso la sede dell’Istituto di Cultura Cimbra di Roana (VI) 	27.500,00	27.000,00

Lettera D) articolo 2: iniziative riguardanti “l’organizzazione di manifestazioni rivolte alla valorizzazione di usi, costumi e tradizioni proprie delle comunità”

<i>INIZIATIVE</i>	<i>Preventivo presentato Euro</i>	<i>Preventivo ammesso Euro</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Incontro annuale e Festa del Patrono S. Osvaldo in Cansiglio - Manifestazioni religiose tradizionali: Festa della Madonna di Vallorch (15 agosto) - Processione notturna al santuario in foresta della Madonna della Runal (7 settembre)- Presepe nei villaggi di Campon, Pian Osteria e villaggio Vallorch. - Corsi di artigianato cimbro “Cimbri scatoleri” e acquisto attrezzi - Ecomaraton dei Cimbri 17^a edizione (Cansiglio) - 31° festa dei cimbri a Campofontana (Selva di Progno) - Festa del Fuoco a Giazza (23 giugno) (Lessinia) - Compartecipazione al XXVII Filmfestival della Lessinia (agosto 2021) - Partecipazione Incontri tra-Montani convegno a Parre Bergamo in settembre sull’archeologia 		



4661.ad96



<p><i>Segue Lettera D) articolo 2:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Scambi culturali in Francia e Benediktbeuern - Incontri di folklore e cultura locale (anche in occasione del centenario della nascita di Mario Rigoni Stern) - Potenziamento del sito internet cimbri7comuni.it www.cimbri7comuni.it 	16.500,00	12.000,00
---	-----------	-----------

<i>SPESE AMMINISTRATIVE GENERALI</i>	<i>Preventivo presentato Euro</i>	<i>Preventivo ammesso Euro</i>
	1.500,00	1.500,00

RIEPILOGO

	<i>Spesa presentata Euro</i>	<i>Spesa ammessa Euro</i>
Lettera A) articolo 2 della L.R. 73/1994	12.000,00	9.000,00
Lettera B) articolo 2 della L.R. 73/1994	32.900,00	32.900,00
Lettera C) articolo 2 della L.R. 73/1994	27.500,00	27.000,00
Lettera D) articolo 2 della L.R. 73/1994	16.500,00	12.000,00
Totale preventivo spese attività	88.900,00	80.900,00
spese amministrative generali	1.500,00	1.500,00
Totali	90.400,00	82.400,00





SCHEDA DI SINTESI

DOMANDA DI CONCESSIONE CONTRIBUTO ANNO 2021

L.R. 23.12.1994, n. 73 "PROMOZIONE DELLE MINORANZE ETNICHE E LINGUISTICHE DEL VENETO"

DATI GENERALI

Soggetto richiedente	FURLANS Comitato rappresentativo delle Associazioni Culturali Friulane del Portogruarese
Sede	Via E. Fermi 8 30026 PORTOGRUARO (VE)
Minoranza etnica e linguistica	FRIULANA DEL PORTOGRUARESE

SOGETTI RAPPRESENTATI

Associazione Fogolar Furlan	Teglio Veneto (VE)
Associazione Il Timent	S. Michele al Tagliamento
Associazione La Bassa	Latisana / S. Michele al Tagliamento

FINALITÀ

Valorizzazione e divulgazione delle tradizioni etniche e linguistiche della cultura friulana nel Portogruarese mediante realizzazione di pubblicazioni storiche e culturali.

INIZIATIVE PROPOSTE

Lettera B) articolo 2: iniziative riguardanti "lo sviluppo della ricerca storica e linguistica, la pubblicazione di studi, ricerche e documenti, l'istituzione di corsi di cultura locale, la valorizzazione della lingua e della toponomastica"

INIZIATIVE	Preventivo presentato Euro	Preventivo ammesso Euro
- Pubblicazione libro "Dall'aquila patriarcale al leone marciano: la bassa friulana tra tardo medioevo e prima età moderna"	6.250,00	6.250,00

SPESE AMMINISTRATIVE GENERALI	Preventivo presentato Euro	Preventivo ammesso Euro
	500,00	500,00

RIEPILOGO

	Spesa presentata Euro	Spesa ammessa Euro
Lettera B) articolo 2 della L.R. 73/1994	6.250,00	6.250,00
Totale preventivo spese attività	6.250,00	6.250,00
spese amministrative generali	500,00	500,00
Totali	6.750,00	6.750,00



e121545b



